

Enformaziuns y Comunicaziuns

Ores: LÖNESC DE PASCA DE MÀ: **8h - 9h:** Mantëna, Gran Pré, Ras, Costa, Val, Chës Costes, Valiars, Pelegrin, Costata, Ciasé, Col; **9h - 10h:** Al Plan Dessora y Al Plan Dessot.

Jënn: Düc i ciantadus co vè en Jënn, è enviës da daidè formé en cor de ëi por abelí con solenité la mëssa ia en Jënn. Chi co fej empara, è periës da gní a döes proes, tal local dai ciantadus sò La Val: dèdölönesc ai 2 de jügn y lönesc ai 8 de jügn, ales 20:00.

La Crusc: En domëgna ai 31 de mà ales 15:00 èl sön Badia la prozesciun con Chël Bel Dio d'La Crusc.

Referat/1: En jöbia ai 28 de mà ales 20:00 èl tla Ciasa J.B. Runcher de Badia en referat con signor Sepl Granruaz, dal titul: "Na oraziun por l'Europa, con sü bürocrac dla economia assoluta - Salm 48/49".

Seniorenclub: En dèdemesaledema ai 27 de mà vè le Seniorenclub Mareo a Feldthurns a fà le tru dles ciastëgnes Pardell - Tluses. An peia ia d'Al Plan ales 8:20 con le Citybus.

Families: En domëgna ai 31 de mà vëgnel fat ete dla Pera la Griliada dles Families. An s'encunta ales 11:30 - dò la Gran Mëssa dan calogna, por jí ete cola roda o a pè. La griliada mët man ales 12:30. Präibel s'anunzié anter le vëndres ai 29 de mà pa Luca dla Raiffeisen al 338/6690440. Por la marëna vëgnel damané 5,00€ a porsona. Gnide trec!

Chirí/1: Le Sorvisc ai Jogn Val Badia chir volontars a daidè pla "Festa di mituns 2015", co sarà ai 14 de messé. Chi co ess enteres pò cherdé sò te Sa] al 0474/523070 cina ai 5 de jügn. Orar d'ofize: dal lönesc ala jöbia dales 8:00 ales 12:00 y dales 13:00 ales 17:00.

Chirí/2: Le ASC Mareo chir zacai co èss tomp y vëia da ciaré sora i ciamps de jüch al palè y anenceria. Por enformaziuns telefoné a Daniel de Colac al nr. 348/8943789.

Chirí/3: La Munt dai Tamersc chir en picio forgheré a lëgna. Präibel se mëter en contat con Richard de Plaza al nr. 347/2550962.



La comunité d'Al Plan ti aoda
döt le bun, sanité y benedisciun ai geniturs
Stefan Colz y Sabine Moling
por le Bato de picio LUCA.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.
Comunicaziuns - cina al dèdemesaledema sèra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.comun.mareo.bz.it o inçe www.valbadiaonline.it



Ploania
d'Al Plan
de Mareo

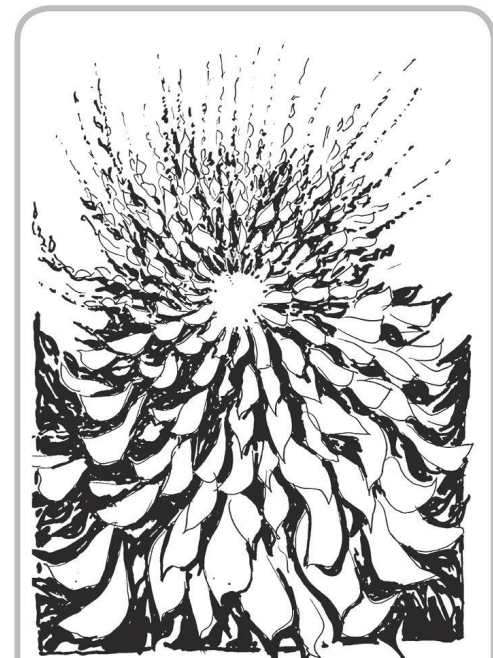
La plata de
Ploania

E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio de Ploania: 93,00 MhZ
Telefönn y fax de calogna 0474/501006

Solenité de PASCA DE MÁ, ann B, ai 24.05.15 - nr. 26



福若瑟
VAL BADIA



*Du Heilger Geist, bereite
ein Pfingstfest nah und fern;
mit deiner Kraft begleite
das Zeugnis von dem Herrn.
O öffne du die Herzen
der Welt und uns den Mund,
dass wir in Freud und Schmerzen
das Heil ihr machen kund.*

Philipp Spitta

Ciaféde le Spirit Sant!

Dal Vagnele do San Jan 20, 19 - 23

¹⁹La sèra dal pröm dé dal'edema, canche i discepuí à, por la tēma dan dai iüdes, saré pro les portes, èl gnü Gejú, è jü amesa ëi ete y ti à dit: Pèsc a os! ²⁰Dò cöstes parores ti àl mostré söes mans y so piet. Enlò se ralegrà i discepuí da odëi le Signur. ²¹Gejú ti á ciamó en iade dit: Pèsc a os! Desche le Pere m'à mené me, ensciö ves mëni iu os. ²²Dò ch'al á albü dit cösc, ti àl fladé ados y ti à dit: Ciaféde le Spirit Sant! ²³A chi che os ti lascëis dò i picëis, ti èsai lascës dò; y a chi che os ne ti ai lascëis nia dò, ne ti èsai nia lascës dò. **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejú Crist!**

Spirit Sant - renforza to popul!

Ví Spirit Sant, dal cí mëna fora i rais de to lominus! Ví, Pere dai püri, ví a partí fora töes scincundes. Ví, löm dai cörs! Mâ tö das consolaziun, ghest bënodü dal'anima, con te se stàn saorí! Tal laür este palsa, tal cialt renfrësch, tal dolor confort. Ví löm, a ralegré y a emplí i cörs de tü fis! Zonza to fle ne garetà nia de sann y de dërt tla jont. Lâa jö cí co è paz, bagna cí co è sëch, varësc cí co è amaré, scialda cí co è frëit, dobliëia cí co è stare, dërza cí co è stört. Dài a to popul, ligrëza y contentëza por dagnora! **Amen - Alleluia!**

Edema Liturgica dai 24 de mà ai 31 de mà 2015

Domègna: 24.05: Festa sol. de Pasca de Mà: Ores de adoraziun



Oferta por i bojügns dla Ploania

8.00: Mantëna, Gran Prè, Ras, Costa, Val, Ches Costes
9.00: Valiares, Pelegrin, Costata, Ciasè, Col, Al Plan dessora
10.00: S.M. en renger. y onù dal Spirit Sant
11.00: Al Plan dessot

Lön. 25.05: Lönesc de Pasca de Mà: Les Ores

8.00 **10.00:** Ores de adoraziun
10.00: S.M. ad int. en onù dal Spirit Sant y Agni Custodi
S.M. ad int. por i nüc' Luca Erlacher y Lucia Rindler
S.M. por +nt Pire Kaneider
S.M. por +nta Rungger Maria Teresa, dal Hintner
S.M. por Frati Francescani dell'Immacolata

12.30: Funziun dal Bato: Colz Luca

Dédol. 26.05: Mem. De S.Filip Neri, S.Alwin, Sa.M.Anna

18.00: Funziun de mà - Maiandacht

Dédem.27.05 Feria dla 22. Edema dal ann: S.Agostin da Canterbury

18.00: S.M. por vís y +nc' dla Fam.Migliorati
S.M. por +nc' de Emma Daverda
S.M. por +nc' Maria y Paul Palfrader, da Jung
S.M. por +nt Franz Feichter, Valciapa

Jöbia 28.05: Feria dla 22. Edema (corù vert): S.German, S.Wilhelm

18.00: Funziun de mà - Maiandacht

Vèndr.29.05.: Feria dla 22. Edema: S.Maximin, Sa.Irmtrud, Sa.Bona

7.10: S.M. por i scolari
S.M. por +nc' Fighile, Hanni y Edith Palfrader de Corjel
S.M. por +nt Gualtiero Stefanon
S.M. por +nc' de Tone y Annamaria Complojer de Lex
S.M. por +nt Trebo Pepi, Villa Toni

19.30: Corona de mà ete dal Ciüch

Sab. 30.05.: S.Maria in sabato: Sa.Jeanne, S.Otto Neururer

17.00: Poscibilità da se pissiè

18.00: S.M. por +nc' Carlo y Anita Dragotto
S.M. por +nc' Bucher Florian y Anna Erlacher
S.M. por +nc' Clara Giovanni y Angelina
S.M. por +nc' Mutschlechner Hubert y Anni

Domègna 31.05: Festa dla SS.Trinitè: Domègna dla Familia

Oferta por i bojügns dla Ploania

9.30: Funziun dla domègna por les families
10.00: S.M. pro popolo por les Families dla Comunità
20.00: Prozesciun ete dal Ciüch: Fin dal mens de mà



LITANIES DE PASCA DE MÁ

Mëna fora to Spirit

sora jogh y vedli, sora èi y ères, sora conesciüs y foresc, sora oriënt y ozidënt.

Mëna fora to fü'

tal cör, tla bocia, tai edli, tles mans dles porsones.

Mëna fora to fle

sora düc chi co laora por le dagní, sora chi co mantëgn le bun, sora chi co ciara dla vita,
sora chi co crëii te val'de bel.

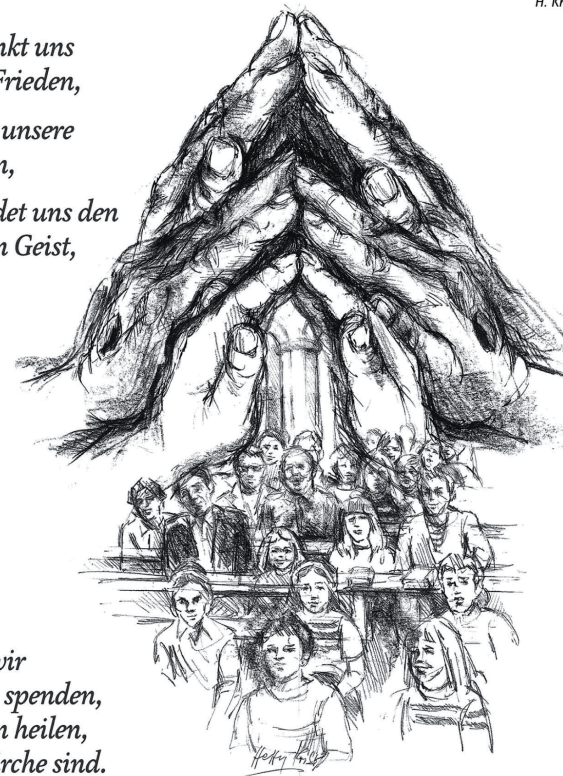
Mëna sora nos to Spirit, atló, sëgn y dagnora.

H. Krist

*Er schenkt uns
seinen Frieden,*

*er trägt unsere
Wunden,*

*er spendet uns den
Heiligen Geist,*



*damit wir
Frieden spenden,
Wunden heilen,
seine Kirche sind.*

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 25/05 (10:00h) Lönesc de Pasca de Má: Matio Erlacher, Max Maneschg, Maria y Matteo Huber

Dédemesaledema 27/05 (18:00h), Vèndres 29/05 (07:20h): Matio Erlacher, Max Maneschg;

Sabeda 30/05 (18:00h): Alessia, Claudia, Mike y Susan Kaneider, Samuel Castlunger, Alex Rubatscher;

Domègna 31/05 (10:00h): Alexa y Jan Ties, Marco Vavrek, Jan y Anna Trebo, Emma Sogorka;

